



جدوال ٲمباچا؁ن خطبه جمعة  
Siri 11/ 2024 (November 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
1 November 2024M/ 29 Rabi'ulakhir 1446H	<i>Childfree:</i> انتارا سینر ایمان دان سامر کیتین	1.
8 November 2024M/ 6 Jamadilawal 1446H	هرکاءے کلوارک سمنتارا ماسیه اد	2.
15 November 2024M/ 13 Jamadilawal 1446H	بردامای دغن تقدیر	3.
22 November 2024M/ 20 Jamadilawal 1446H	ارتي هیدوف قد مبري	4.
29 November 2024M/ 27 Jamadilawal 1446H	جهاد کریت	5.
خطبه کدوا		

دبیاپاءے:



زکاة فولاو فینغ

دتریبتکن:



جابتن حال احوال اکام اسلام فولاو فینغ

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah  
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Prof Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman  
(Pengerusi)**  
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
  
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**  
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
  
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**  
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)  
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
  
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**  
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
  
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**  
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,  
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
  
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**  
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,  
Universiti Sains Malaysia
  
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**  
Pendakwah
  
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab  
(Setiausaha)**  
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





## ارتي هيدوف قد ممبري

22 November 2024M/ 20 Jamadilawal 1446H

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ

سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٦﴾ سورة البقرة

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ إِلَهًا وَاحِدًا أَحَدًا صَمَدًا، لَمْ يَتَّخِذْ  
صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَخَلِيلُهُ، أَرْسَلَهُ رَحْمَةً  
لِلْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله،

دكسمفتن يغ فنوه كمولياءن اين، خطيب برفسان كقد ديري سنديري سرتا قارا  
جماعه سكالين، برتقوى له سكالين كامو كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ دغن سبئر-بئر  
تقوى. موگ ٢ رحمة دان كبايقن درقدن اكن سنتياس ممايوغي كهيدوفن كيت  
ددنيا يغ سمنتارا اين.

خطيب مغيغتكن قارا جماعه اكر ممبريكن سفنوه فرهاتين كقد خطبة يغ اكن  
دسمفايكن دان تيدق ملاكوكن فركارا يغ سيا ٢. الغكه روگيش كيت يغ سوده برادا  
ددالم مسجد اين، تتافي ماسيه ترليكن دغن اوروسن دنيا. بائي ملغكفي كواجيشن  
صلاة جمعة هاري اين، ماريله كيت مغيحياتي بيچارا ميمبر يغ برتاجوق: "ارتي  
هيدوف قد ممبري."



## سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

مؤمن یغ هیبت ایاله مؤمن یغ منتالیتیش سباکای فمبری بوکنش فنریمما. کهیدوفنش اکن منجادی لبیه برارتي افابیلای دی ممفو منجادیکن دیریش برمنفعا کفد اورغ لاین. اتس داسر دان فرینسیف اینله، مؤمین یغ سجاتی سنتیاس برءوسها ممبنتوق دان مرغسغ مینداش اونتوق منجادی فپومبغ بربندیغ فنریمما. کاوتامان اورغ یغ فپومبغ فد جالن کباءیقن کندانش ملبیهی 700 کالی کندا. ایتله کیقینن یغ ترتانم اوتوه دالم جیوا دان صنوبری.

ایات یغ دباچکن فد مقدمة خطبة سچارا جلس مپاتاکن کنجرن یغ منوغکو مریک یغ فپومبغ هرتا میلیقش فد جالن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سوره البقرة ایات 261 یغ برمقصود:

"بندیغن (درما) اورغ یغ ممبلنجاکن هرتاش فد جالن الله، ایاله سام سفرتی سبیجی بنیه یغ تومبوه مزبیتکن توجه تغکای; تیاف ۲ تغکای ایت فولا مغاندوغي سراتوس بیجی. دان (ایغتله)، الله ملیفتکنداکن فهالا بائی سسیافا یغ دکهندقین، دان الله مها لواس (رحمة) کورنیاش، لای ملیقوتی علمو فغتهاوانش."

جامینن کندانش یغ برلیفت کالی کندا دالم ایات این، اداله ساتو ریالیتی، بوکن جنجی کوسوغ. ای مندیق اورغ برایمان اونتوق مغوبه میندا دان برموتیواسی منجادی فپومبغ بربندیغ فنریمما. ای جوک سچارا تیدق لغسوغ مندوروغ مریک اونتوق منجادی لبیه چرکس دان فرواکتیف (proaktif) درفد برسیکف لمه.

## مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

سوده منجادی لومره هیدوف، اد گولوغن کای دان اد یغ میسکین. فستین اد حکمه یغ ترسمبوی دسبالیق دوا کنتوان این. فربیدان کای دان میسکین اداله اونتوق سالیغ ملغکفی انتارا ساتو سام لاین. ککایان یغ دمیلیقی اکن دفندغ تیغکی



اقابيلادإنفاقکن دجالن الله. دالم ارتي کات یغ لاءین، صفة قموره مغاتسي طبیعة سوک مغمومقول دان مغيرا-غيرا ککایان یغ دمیلیقی.

اومت اسلام اداله اومت یغ ددیقی اونتوق برسکیف سوک ممبری، نامون ماسیه تردافت سکلینتیر مشارکت یغ برسکیف سبالیقن. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مَمُوجِي اورغ یغ مناهن دیری دری سوک ممینتا-مینتا والاقون ممرلوکن. فرمان الله دالم سوره البقرة آيات 273:

... یَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِحْشَافًا

وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

مقصودن: "مريک ایت (یاءیت اورغ ۲ میسکین) دساغکا اورغ کاي - اولیه اورغ یغ تیدق مگتاهوي حالن، کران مریک مناهن دیری درقد ممینتا-مینتا. اغکاو کنل مریک دغن (ملیهت) صفة ۲ دان کادادن ماسیخ ۲، مریک تیدق ممینتا کقد اورغ رامای دغن مندسق-دسق. دان (کتاهویله)، اف جوا یغ کامو بلنجاکن دری هرتا یغ حلال مک سسوغکوهن الله سنتیاس مگتاهویث."

مسلمین رَحِمَكُمُ اللهُ،

برصدقه دان برانفاق دافت ممفرکایکن هاتی دغن صفة ۲ ترفوجی. ایا جوک منسوچیکن دیری دری صفة ۲ ترچلا سفرتی بخیل، دسمفیغ مپوبورکن هرتا سوفاي تروس برکمبغ. ممیلیه یغ تربایقی اونتوق دإنفاقکن اداله تیندقن یغ ترفوجی، سمنتارا برکیرا-کیرا دان ممیلیه یغ کورغ برکوالیتی هندقله دایلقن.

کیکیر دان بخیل مروفاکن فپباب کموسنهن اومت تردهولو. امام ابو داؤد مرکودکن حدیث درقد عَبْدُ اللَّهِ بن عمر بهاوا رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برخطبة یغ برمقصود:



"وسفاداله ترهادف صفة بخيل، کران سسوغکوهن اورغ ۲ سبلوم کامو تله دبینساکن اولیه ککیکیرن، دی ممرینتهکن مریک سوفای کیکیر، مک جادیله مریک کیکیر، دان مپوروه مریک مموتوسکن (صلة الرحيم)، مک مریک مموتوسکن، دان مپوروه مریک بربوات معصية، مک مریک ملاکوکن معصية."

﴿حدیث روایة ابو داود﴾

### مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

مغوتاماکن سیکف سوک ممبری دافت مغهیلغکن فراسان ایری هاتی دان مپوبورکن کاسیه سایغ. اقابیلای ایکن کاسیه سایغ سماکین برتاءوت، هوبوغن فرصحابتن دان صلة الرحيم منجادی برتمبه ارت. دالم حال این رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تله برسبدا ملالوئی حدیث بکیندا یغ برمقصود:

"برجابت تاغن اکن مغهیلغکن فرموسوهن دان کدغکین ددالم هاتی، سالیغ ممبری هدیه مغهیلغکن فراسان دندم دان ماره." ﴿حدیث روایة مالک﴾

مپداری حقیقه اینله، کیت دافتی اسلام سمنجق اول لائی تله منکنکن کفنتیغن ممبینا صفة سالیغ ممبری اونتوق ممفرتکوهکن هوبوغن کاسیه سایغ دالم کالغن مشارکت. سوروهن سوفای ممفراکسکن اوسها ممفراءیرتکن هوبوغن تیدق هاش ترباتس کفد سسام اسلام سهاج، مالهن ایاش ملفسی سمفادن اگام، بغسا دان کتورونن.

یقینله ساوداراکو سکالین، مپومبغ تیدق فرنه مغورغکن اف یغ کیت میلیقی، والاقون قد ظاهر ایاش نمفق برکورغن. بایق ممبری منمبه کسوبورن دان کبرکتن هرتا سرتا کهیدوقن. سمنتارا صفة کدکوت منجادی فباب هیلغن کسوبورن دان کبرکتن هرتا. ایتله جنجی الله سباکایمان یغ تله دپاتاکن سچارا جلس اولیه بکیندا نبی دالم حدیث قدسی:

قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَا ابْنَ آدَمَ أَنْفِقْ أَنْفِقْ عَلَيْكَ



مقصودن: "الله بفرمان: إنفاقه وهاي انق آدم، نسچاي اكو اكن برانفاق  
كأتمو." ﴿مَتَفَقُّ عَلَيْهِ﴾

### سیدغ حاضیرین یغ دملیاکن الله،

مغاخیری خطبة کالی این، بریکوت اداله براف فرکارا یغ بولیه دجادیکن قدومن:

فرتام: جادیکنله دیری کیت لبیه برمنفعة کقد اورغ لاین دغن مغوبه مینتالیتی  
منجادی انسان یغ لبیه سوک ممبری بربندیغ منریما قمبرین اورغ لاین.

کدوا: مغوتاماکن سیکف سوک ممبری دافت مغهیلغکن صفة ایری هاتی دان  
مپوبورکن فراسان کاسیه سایغ. ای سچارا تیدق لغسوغ ممبرسیهکن دیری دری  
صفة بخیل دان طمع.

کتیگ: مپومبغ کقد جالن کبایکن تیدق مغورغکن هرتا یغ کیت میلیقی والاقون  
قد ظاهرین سیمفنن کیت نمفق برکورغن.

کامفت: راییهله کبرکن هیدوف دغن مپومبغ کقد فیهق دان کولوغن یغ  
ممرلوکن.

فرمان الله دالم سوره سباء آیات 39:

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ  
وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

مقصودن: "کاتاکنله (وهای محمد): "سسوغکوهن توهنکو ملاقغکن رزقی بائی  
سسیاقا یغ دکهندقین دانتارا همبا-همباش، دان ای جوک یغ مپمقیتنن باکیش; دان  
اف سهاج یغ کامو بلنجاکن مک الله اکن مگکنتیکنش; دان دی له جوا سبایق-  
باءیق قمبری رزقی."



بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهِدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ،  
أَقُولُ مَا سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.







## خطبه كدوا

2024M/1446H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ آلِهِ وَآحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِشَانِهِ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَىٰ رِضْوَانِهِ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،  
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ  
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعَلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا  
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ اَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ  
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ  
مَكَانٍ، اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ.

اللَّهُمَّ وَفِّقْ قَادَتَنَا وَرُعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ،



اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ  
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tun Ahmad Fuzi Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang dan Yang Amat Berbahagia Toh Puan Khadijah Mohd Noor.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ  
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ  
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

*Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang; Jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah, mengeluarkan zakat melalui Zakat Pulau Pinang dan melaksanakan waqaf melalui Wakaf Pulau Pinang. Rahmatilah jua para pembayar zakat dan pewakaf sekalian, serta berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang dalam usaha mewujudkan keseimbangan sosio-ekonomi ummah di negeri yang tercinta ini.*

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ  
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٢﴾

